

ΘΕΜΑ: α)Κωδικοποίηση και προσαρμογή ελληνικής νομοθεσίας περί των ονομασιών των υφανσίμων ινών σύμφωνα με την Οδηγία 2008/121/ΕΚ (αναδιατύπωση) του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 14ης Ιανουαρίου 2009 περί των ονομασιών των υφανσίμων.

β) Συμμόρφωση με την 2009/121/ΕΚ της Επιτροπής, της 14ης Σεπτεμβρίου 2009 περί των ονομασιών των υφανσίμων.

**ΚΟΙΝΗ ΑΠΟΦΑΣΗ  
ΟΙ ΥΠΟΥΡΓΟΙ  
ΟΙΚΟΝΟΜΙΑΣ ΑΝΤΑΓΩΝΙΣΤΙΚΟΤΗΤΑΣ ΚΑΙ ΝΑΥΤΙΛΙΑΣ  
ΚΑΙ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ**

**Α Π Ο Φ Α Σ Ι Ζ Ο Υ Μ Ε**

**Άρθρο 1**

Η Απόφαση έχει σκοπό:

**α)** Την κωδικοποίηση και αναδιατύπωση της ελληνικής νομοθεσίας (ΚΥΑ Φ1/6125/85 (ΦΕΚ 110/Β/1986) «Ονομασίες των υφανσίμων ινών και επισήμανση αυτών», όπως τροποποιήθηκε και ισχύει), σύμφωνα με την Οδηγία 2008/121/ΕΚ(αναδιατύπωση) του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 14ης Ιανουαρίου 2009, περί των ονομασιών των υφανσίμων και

**β)** Την εναρμόνιση της ελληνικής νομοθεσίας με την Οδηγία 2009/121/ΕΚ της Επιτροπής, της 14ης Σεπτεμβρίου 2009, για την τροποποίηση, με σκοπό την προσαρμογή τους στην τεχνική πρόοδο, των παραρτημάτων Ι και V της οδηγίας 2008/121/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου περί των ονομασιών των υφανσίμων.

**Άρθρο 2**

1. Τα κλωστοϋφαντουργικά προϊόντα είναι δυνατόν να διατεθούν στην αγορά είτε πριν από οποιαδήποτε επεξεργασία είτε κατά τη διάρκεια της βιομηχανικής επεξεργασίας και σε οποιοδήποτε στάδιο διανομής, μόνον εφόσον συμμορφώνονται με την παρούσα Απόφαση.

2. Η παρούσα Απόφαση δεν εφαρμόζεται στα κλωστοϋφαντουργικά τα οποία:

α) προορίζονται να εξαχθούν σε τρίτες χώρες·

β) εισάγονται στα κράτη μέλη, υπό τελωνειακό έλεγχο, για λόγους διαμετακομίσεως·

γ) εισάγονται από τρίτες χώρες και προορίζονται για περαιτέρω επεξεργασία προς επανεξαγωγή·

δ) δίδονται σε οικοτέχνες ή σε ανεξάρτητες επιχειρήσεις που εργάζονται φασόν, χωρίς να λαμβάνει χώρα μεταβίβαση εξ επαχθούς αιτίας.

**Άρθρο 3**

1. Για τους σκοπούς της παρούσας Απόφασης, ισχύουν οι ακόλουθοι ορισμοί:

α) ως "κλωστοϋφαντουργικά προϊόντα" νοούνται όλα εκείνα τα οποία, ακατέργαστα, ημικατεργασμένα, κατεργασμένα, ημιβιομηχανοποιημένα, βιομηχανοποιημένα, ημιέτοιμα ή έτοιμα, αποτελούνται αποκλειστικά από υφάνσιμες ίνες, ανεξάρτητα από τη διεργασία αναμείξεως ή συνδυασμού αυτών·

β) ως "υφάνσιμη ίνα" νοείται:

i) το στοιχείο που χαρακτηρίζεται από την ελαστικότητά του, τη λεπτότητά του, και το μεγάλο μήκος του σε σχέση με τη μέγιστη εγκάρσια διάστασή του, ιδιότητες που το καθιστούν κατάλληλο για υφαντουργικές εφαρμογές,

ii) οι εύκαμπτες ταινίες ή σωλήνες που δεν υπερβαίνουν τα 5 mm φαινομένου πλάτους, συμπεριλαμβανομένων των ταινιών που έχουν κοπεί από πλατύτερες ταινίες ή από φύλλα κατασκευασμένα από τις ύλες οι οποίες χρησιμοποιούνται στην κατασκευή των ινών που έχουν ταξινομηθεί στο παράρτημα Ι σημεία 19 έως 48 και είναι κατάλληλες για υφαντουργικές εφαρμογές· το

φαινόμενο πλάτος είναι το πλάτος της ταινίας ή του σωλήνα με μορφή διπλωμένη, πεπλατυσμένη, συμπιεσμένη ή συνεστραμμένη ή, στην περίπτωση μη ομοιόμορφου πλάτους, το μέσο πλάτος.

2. Εξομοιώνονται προς κλωστοϋφαντουργικά προϊόντα και υπόκεινται στην παρούσα Απόφαση:

α) τα προϊόντα των οποίων το 80 % τουλάχιστον του βάρους τους αποτελείται από υφάνσιμες ίνες·

β) τα καλύμματα επίπλων, ομπρελών βροχής, ομπρελών ηλίου, των οποίων τα κλωστοϋφαντουργικά μέρη αντιπροσωπεύουν τουλάχιστον το 80 % του βάρους τους, καθώς και τα κλωστοϋφαντουργικά μέρη των επιστρώσεων δαπέδου με πολλές επιστρώσεις, των στρωμάτων, των ειδών εξοχής και οι ζεστές φόδρες των ειδών υποδηματοποιίας και γαντοποιίας, των οποίων τα κλωστοϋφαντουργικά μέρη αντιπροσωπεύουν τουλάχιστον το 80 % του βάρους τους·

γ) τα κλωστοϋφαντουργικά που είναι ενσωματωμένα σε άλλα προϊόντα των οποίων αποτελούν αναπόσπαστο τμήμα, όταν καθορίζεται επακριβώς η σύνθεσή τους.

#### Άρθρο 4

1. Οι ονομασίες των ινών που προβλέπονται στο άρθρο 3 και οι περιγραφές τους αναφέρονται στο παράρτημα I.

2. Η χρήση των ονομασιών που αναφέρονται στον πίνακα του παραρτήματος I προορίζεται αποκλειστικά για τις ίνες η φύση των οποίων καθορίζεται στο ίδιο σημείο του εν λόγω πίνακα.

3. Η χρήση αυτών των ονομασιών απαγορεύεται για οποιαδήποτε άλλη ίνα, είτε ως κύρια ονομασία, είτε υπό μορφή επιθετικού προσδιορισμού ή ρίζας, ανεξάρτητα από τη χρησιμοποιούμενη γλώσσα.

4. Η χρήση της ονομασίας "μετάξι" απαγορεύεται για την απόδοση μορφής ή εμφανίσεως συνεχούς νήματος στις υφάνσιμες ίνες.

#### Άρθρο 5

1. Κανένα κλωστοϋφαντουργικό προϊόν δεν μπορεί να χαρακτηρίζεται ως "100 %" ή ως "καθαρό" ή ως "όλο" αποκλειόμενης κάθε ισοδύναμης έκφρασης εφόσον το προϊόν αυτό δεν συντίθεται εξολοκλήρου από την ίδια ίνα.

2. Ποσότητα από άλλες ίνες είναι ανεκτή μέχρι συνολικού ποσοστού 2 % κατά βάρος του κλωστοϋφαντουργικού προϊόντος εφόσον δικαιολογείται από τεχνικά αίτια και δεν συνιστά αποτέλεσμα συστηματικής προσθήκης. Αυτή η ανεκτή ποσότητα ανέρχεται σε 5 % για τα κλωστοϋφαντουργικά προϊόντα τα οποία λαμβάνονται από τον κύκλο του λαναρίσματος.

#### Άρθρο 6

1. Ένα προϊόν από μαλλί μπορεί να χαρακτηρισθεί με μία από τις ονομασίες που αναφέρονται στο παράρτημα II υπό την προϋπόθεση ότι αποτελείται αποκλειστικά από ίνα, η οποία δεν έχει ποτέ ενσωματωθεί σε ένα τελικό προϊόν και η οποία δεν έχει υποστεί διεργασίες κλώσεως ή/και πηλιματοποιήσεως άλλες από αυτές που απαιτούνται για την παραγωγή του προϊόντος ούτε κατεργασία ή χρήση η οποία θα μπορούσε να προξενήσει βλάβη στην ίνα.

2. Κατά παρέκκλιση των διατάξεων της προηγούμενης παραγράφου, οι ονομασίες που αναφέρονται στο παράρτημα II μπορούν να χρησιμοποιηθούν για να χαρακτηρίσουν το μαλλί που περιέχεται σε μείγμα ινών εφόσον:

α) το σύνολο του μαλλιού που περιέχεται μέσα στο μείγμα ανταποκρίνεται στα χαρακτηριστικά που ορίζονται στην παράγραφο 1·

β) η ποσότητα αυτού του μαλλιού σε σχέση με το συνολικό βάρος του μείγματος δεν είναι μικρότερη από 25 %·

γ) στην περίπτωση συμμείκτου όπου το μαλλί αναμειγνύεται με μία μόνο άλλη ίνα.

Στην περίπτωση που προβλέπεται στην παρούσα παράγραφο, η ένδειξη της πλήρους εκατοστιαίας συνθέσεως είναι υποχρεωτική.

3. Η ανοχή, που δικαιολογείται από τεχνικούς λόγους που είναι άμεσα συνδεδεμένοι με την παραγωγή, περιορίζεται σε 0,3 % σε ινώδεις προσμείξεις για τα προϊόντα που αναφέρονται στις παραγράφους 1 και 2 συμπεριλαμβανομένων των μάλλινων προϊόντων που λαμβάνονται από τον κύκλο λαναρίσματος.

## Άρθρο 7

1. Κάθε κλωστοϋφαντουργικό προϊόν αποτελούμενο από δύο ή περισσότερες ίνες εκ των οποίων η μία αντιπροσωπεύει τουλάχιστον το 85 % του συνολικού βάρους χαρακτηρίζεται με έναν από τους ακόλουθους τρόπους:

α) με την ονομασία αυτής της ίνας ακολουθούμενης από την εκατοστιαία αναλογία της κατά βάρος·

β) με την ονομασία αυτής της ίνας ακολουθούμενης από την ένδειξη "85 % τουλάχιστον"· ή

γ) με την πλήρη εκατοστιαία σύνθεση του προϊόντος.

2. Κάθε κλωστοϋφαντουργικό προϊόν αποτελούμενο από δύο ή περισσότερες ίνες, από τις οποίες καμία δεν αντιπροσωπεύει το 85 % του συνολικού βάρους, χαρακτηρίζεται με την ονομασία και την επί τοις εκατό αναλογία κατά βάρος των δύο τουλάχιστον ινών που εμπεριέχονται σε μεγαλύτερο ποσοστό, ακολουθούμενη από την παράθεση των ονομασιών των άλλων ινών που συνθέτουν το προϊόν κατά φθίνουσα κλίμακα βάρους, με ή χωρίς ένδειξη της επί τοις εκατό αναλογίας τους κατά βάρος. Εντούτοις:

α) ίνες από τις οποίες καθεμία συμμετέχει με ποσοστό μικρότερο από 10 % στο συνολικό βάρος ενός προϊόντος, μπορεί να οριστεί με την έκφραση "άλλες ίνες", ακολουθούμενη από το συνολικό επί τοις εκατό ποσοστό·

β) όταν αναφέρεται η ονομασία μίας ίνα η οποία συμμετέχει με ποσοστό μικρότερο από 10 % στο συνολικό βάρος ενός προϊόντος, αναφέρεται η πλήρης εκατοστιαία σύνθεση του προϊόντος.

3. Τα προϊόντα που έχουν στημόνι από καθαρό βαμβάκι και υφάδι από καθαρό λινάρι και των οποίων η επί τοις εκατό αναλογία σε λινάρι δεν είναι μικρότερη από 40 % του συνολικού βάρους του αποκολληρισμένου υφάσματος, μπορούν να χαρακτηρισθούν με την ονομασία "σύμμεκτο", ακολουθούμενη υποχρεωτικά από την ένδειξη της σύνθεσης "στημόνι καθαρό βαμβάκι-υφάδι καθαρό λινάρι".

4. Οι όροι "απροσδιόριστες ίνες" ή "υφαντουργική σύνθεση απροσδιόριστη" μπορούν να χρησιμοποιηθούν για κάθε προϊόν του οποίου η σύνθεση κατά την κατασκευή δεν μπορεί να προσδιορισθεί ευχερώς.

5. Για τα κλωστοϋφαντουργικά προϊόντα που προορίζονται για τον τελικό καταναλωτή και έχουν τις εκατοστιαίες συνθέσεις που προβλέπονται στις παραγράφους 1 έως 4:

α) ποσότητα ξένων ινών μέχρι 2 % του συνολικού βάρους του κλωστοϋφαντουργικού προϊόντος είναι ανεκτή, εφόσον δικαιολογείται τεχνικά και δεν προέρχεται από συστηματική προσθήκη· η ανοχή αυτή ανέρχεται σε 5 % για τα προϊόντα που λαμβάνονται από τον κύκλο του λαναρίσματος και δεν θίγει την ανοχή που αναφέρεται στο άρθρο 6 παράγραφος 3·

β) ανοχή κατασκευής 3 % σε σχέση με το συνολικό βάρος των ινών που αναφέρονται στην ετικέτα επιτρέπεται μεταξύ των δηλωμένων στη επισήμανση εκατοστιαίων αναλογιών των ινών και των εκατοστιαίων αναλογιών που προκύπτουν από την ανάλυση· η ανοχή αυτή εφαρμόζεται επίσης στις ίνες που, σύμφωνα με την παράγραφο 2, απαριθμούνται κατά φθίνουσα κλίμακα βάρους χωρίς ένδειξη της επί τοις εκατό αναλογίας τους κατά βάρος. Η ανοχή αυτή εφαρμόζεται επίσης για το σκοπό του άρθρου 6 παράγραφος 2 στοιχείο β).

Κατά την ανάλυση, οι ανοχές αυτές υπολογίζονται ξεχωριστά. Το συνολικό βάρος που λαμβάνεται υπόψη για τον υπολογισμό της ανοχής που αναφέρεται στο στοιχείο β), είναι το βάρος των ινών του τελικού προϊόντος, εκτός από τις τυχόν ξένες ίνες κατ' εφαρμογή της ανοχής που αναφέρεται στο στοιχείο α).

Η άθροιση των ανοχών που προβλέπονται στα στοιχεία α) και β) επιτρέπεται μόνο στην περίπτωση που οι ξένες ίνες που τυχόν διαπιστώνονται κατά την ανάλυση, με εφαρμογή της ανοχής που αναφέρεται στο στοιχείο α) έχουν την ίδια χημική φύση με μία ή περισσότερες ίνες που αναφέρονται στην ετικέτα.

Στην περίπτωση ειδικών προϊόντων, για τα οποία η κατασκευαστική τεχνική απαιτεί ανοχές ανώτερες από τις ανοχές που αναφέρονται στα στοιχεία α) και β), επιτρέπονται μεγαλύτερες ανοχές κατά τους ελέγχους που προβλέπονται στο άρθρο 14 παράγραφος 1 μόνον κατ' εξαίρεση και ύστερα από επαρκή αιτιολόγηση που προσκομίζει ο κατασκευαστής. Στις περιπτώσεις αυτές το Γενικό Χημείο του Κράτους ενημερώνει αμέσως την Επιτροπή σχετικά.

## Άρθρο 8

Με την επιφύλαξη των ανοχών που προβλέπονται στο άρθρο 5 παράγραφος 2, στο άρθρο 6 παράγραφος 3 και στο άρθρο 7 παράγραφος 5, οι ορατές και απομονώσιμες ίνες των οποίων ο προορισμός έγκειται στη δημιουργία καθαρώς διακοσμητικού αποτελέσματος και οι οποίες δεν υπερβαίνουν το 7 % του βάρους του έτοιμου προϊόντος μπορούν να μην αναφέρονται στις εκατοστιαίες συνθέσεις που προβλέπονται στα άρθρα 5 και 7. Το ίδιο ισχύει και για τις ίνες (όπως οι μεταλλικές) που ενσωματώνονται για τη δημιουργία αντιστατικού αποτελέσματος και δεν υπερβαίνουν το 2 % του βάρους του έτοιμου προϊόντος. Στην περίπτωση των προϊόντων που αναφέρονται στο άρθρο 7 παράγραφος 3, αυτά τα ποσοστά πρέπει να υπολογίζονται όχι βάσει του βάρους του υφάσματος, αλλά βάσει του βάρους του στημονιού και του βάρους του υφαιδιού ξεχωριστά.

## Άρθρο 9

1. Τα κλωστοϋφαντουργικά προϊόντα, κατά την έννοια της παρούσας απόφασης, πρέπει να φέρουν επισήμανση ή σήμανση κατά τη διάθεσή τους στην αγορά για βιομηχανικούς ή εμπορικούς σκοπούς. Η επισήμανση ή η σήμανση μπορούν να αντικατασταθούν ή να συμπληρωθούν με συνοδευτικά εμπορικά έγγραφα εφόσον αυτά τα προϊόντα δεν προσφέρονται προς πώληση στον τελικό καταναλωτή ή εφόσον παραδίδονται προς εκτέλεση παραγγελίας κράτους ή άλλου νομικού προσώπου δημοσίου δικαίου.

2. Οι ονομασίες, οι περιγραφές της σύνθεσης και οι περιεκτικότητες σε υφάνσιμες ίνες που προβλέπονται στα άρθρα 4 έως 7 και στα παραρτήματα I και II πρέπει να αναγράφονται ευκρινώς επί των εμπορικών εγγράφων. Αυτή η υποχρέωση αποκλείει κυρίως τη χρήση συντμήσεων στις συμβάσεις, τα τιμολόγια ή τα δελτία πωλήσεως. Επιτρέπεται, εντούτοις, η χρήση μηχανογραφικού κώδικα εφόσον ο κώδικας επεξηγείται στο ίδιο έγγραφο.

3. Κατά την προσφορά προς πώληση και την πώληση προς τους καταναλωτές, και ιδίως στους καταλόγους, στα πληροφοριακά φυλλάδια, στις συσκευασίες, στις ετικέτες και στα σήματα, οι ονομασίες, οι περιγραφές της σύνθεσης και οι περιεκτικότητες σε υφάνσιμες ίνες που προβλέπονται στα άρθρα 4 έως 7 και στα παραρτήματα I και II πρέπει να αναγράφονται με τους ίδιους ευανάγνωστους και ευδιάκριτους τυπογραφικούς χαρακτήρες.

Ενδείξεις και πληροφορίες άλλες από τις προβλεπόμενες στην παρούσα απόφαση πρέπει να διαχωρίζονται. Η διάταξη αυτή δεν εφαρμόζεται στις επωνυμίες της επιχείρησης ή στα εμπορικά σήματα που είναι δυνατόν να αναγράφονται αμέσως μετά τις ενδείξεις που προβλέπονται στην παρούσα απόφαση.

Εντούτοις, εάν κατά την προσφορά προς πώληση ή κατά την πώληση στους καταναλωτές που προβλέπεται στο πρώτο εδάφιο, αναγράφεται εμπορικό σήμα ή επωνυμία επιχείρησης που περιλαμβάνει, είτε ως κύριο τίτλο είτε ως επιθετικό προσδιορισμό ή ρίζα, ονομασία που προβλέπεται στο παράρτημα I ή που είναι δυνατόν να προκαλέσει σύγχυση με αυτή, αμέσως μετά το εμπορικό σήμα ή την επωνυμία της επιχείρησης πρέπει να αναγράφονται με σαφείς, ευανάγνωστους και ενιαίους χαρακτήρες οι ονομασίες, οι περιγραφές της σύνθεσης και οι περιεκτικότητες σε υφάνσιμες ίνες που προβλέπονται στα άρθρα 4 έως 7 και στα παραρτήματα I και II.

4. Κατά την προσφορά προς πώληση και την πώληση στον τελικό καταναλωτή, η επισήμανση ή σήμανση που προβλέπονται από το παρόν άρθρο αναγράφεται υποχρεωτικά τουλάχιστον στην ελληνική γλώσσα.

Για τις κουβαρίστρες, τα κουβάρια, τα μασούρια, τα ματσάκια και κάθε άλλη μικρή ποσότητα νημάτων ραψίματος, μανταρίσματος και κεντήματος, η προηγούμενη υποχρέωση εφαρμόζεται μόνο για τη συνολική επισήμανση των συσκευασιών ή στα εκθετήρια προς πώληση. Με την επιφύλαξη των περιπτώσεων που αναφέρονται στο παράρτημα IV σημείο 18, τα μεμονωμένα κομμάτια μπορούν να επισημαίνονται σε οποιαδήποτε γλώσσα της Κοινότητας.

1. Δεν απαγορεύεται η χρήση χαρακτηρισμών ή ενδείξεων, σχετικών με τα χαρακτηριστικά προϊόντων, άλλων από εκείνων που προβλέπονται στα άρθρα 4, 5 και 6 και συνάδουν με τα χρηστά εμπορικά ήθη.

## Άρθρο 10

1. Κάθε κλωστοϋφαντουργικό προϊόν αποτελούμενο από δύο ή περισσότερα μέρη μη έχοντα την ίδια περιεκτικότητα σε ίνες πρέπει να φέρει ετικέτα επί της οποίας αναγράφεται η περιεκτικότητα σε ίνες κάθε

μέρους. Η επισήμανση αυτή δεν είναι υποχρεωτική για τα μέρη που αντιπροσωπεύουν λιγότερο από 30 % του συνολικού βάρους του προϊόντος, με εξαίρεση τις κύριες φόδρες.

2. Δύο ή περισσότερα κλωστοϋφαντουργικά προϊόντα έχοντα την ίδια περιεκτικότητα σε ίνες, τα οποία, σχηματίζουν συνήθως αδιαίρετο σύνολο, μπορούν να φέρουν μία μόνο ετικέτα.

3. Με την επιφύλαξη του άρθρου 13:

α) η σύνθεση σε ίνες των ακόλουθων ειδών κορσεδοποιίας δηλώνεται με την αναγραφή της σύνθεσης όλου του προϊόντος ή την αναγραφή, είτε συνολικά είτε ξεχωριστά, της σύνθεσης των ακόλουθων μερών:

- i) για τους στηθόδεσμούς: εξωτερικό και εσωτερικό ύφασμα των θηκών (φουσκών) και της πλάτης,
- ii) για τους κορσέδες με ή χωρίς ελάσματα: μπροστινά, οπίσθια και πλαϊνά τμήματα (πλαστρόν),
- iii) για τους συνδυασμούς: εξωτερικό και εσωτερικό ύφασμα των θηκών, των μπροστινών και οπίσθιων τμημάτων (πλαστρόν) και των πλαϊνών τμημάτων (πανώ).

Η σύνθεση σε ίνες των ειδών κορσεδοποιίας, πλην των αναφερόμενων στο πρώτο εδάφιο, δηλώνεται με την αναγραφή της σύνθεσης όλου του προϊόντος ή με την αναγραφή, είτε συνολικά είτε χωριστά, της σύνθεσης των διαφόρων μερών των ειδών αυτών. Η επισήμανση δεν είναι υποχρεωτική για τα μέρη που αντιπροσωπεύουν λιγότερο από 10 % του συνολικού βάρους του προϊόντος.

Η χωριστή επισήμανση των διαφόρων τμημάτων των εν λόγω ειδών κορσεδοποιίας διενεργείται έτσι ώστε ο τελικός καταναλωτής να κατανοεί ευχερώς σε ποιο τμήμα του προϊόντος αναφέρονται οι ενδείξεις που περιέχει η ετικέτα:

β) η σύνθεση σε ίνες των κλωστοϋφαντουργικών προϊόντων, που καλούνται *dénoqués*, δηλώνεται για όλο το προϊόν και εμφανίζεται με τη χωριστή αναγραφή της σύνθεσης του βασικού υφάσματος και της σύνθεσης των μερών όπου έχει γίνει η σχετική κατεργασία (*dénofrage*), τα μέρη αυτά πρέπει να αναφέρονται ονομαστικά:

γ) η σύνθεση σε ίνες των κεντητών κλωστοϋφαντουργικών προϊόντων δηλώνεται για όλο το προϊόν και μπορεί να εμφανίζεται με τη χωριστή αναγραφή της σύνθεσης του βασικού υφάσματος και της σύνθεσης των νημάτων κεντήματος: τα μέρη αυτά πρέπει να αναφέρονται ονομαστικά. Αν τα κεντητά μέρη αντιπροσωπεύουν λιγότερο από 10 % της επιφάνειας του προϊόντος, αρκεί να δηλώνεται η σύνθεση του βασικού υφάσματος:

δ) η σύνθεση των νημάτων που αποτελούνται από πυρήνα και επένδυση, τα οποία συντίθενται από διαφορετικές ίνες και παρουσιάζονται υπό τη μορφή αυτή στους καταναλωτές, δηλώνεται για όλο το προϊόν και μπορεί να εμφανίζεται με τη χωριστή ένδειξη της σύνθεσης του πυρήνα και της επένδυσης: τα μέρη αυτά πρέπει να αναφέρονται ονομαστικά:

ε) η σύνθεση σε ίνες των κλωστοϋφαντουργικών προϊόντων από βελούδο ή χνουδάτο ύφασμα (πλούσα) ή των ομοειδών τους δηλώνεται για όλο το προϊόν και μπορεί να εμφανίζεται χωριστά για τα δύο συστατικά μέρη, όταν τα προϊόντα αυτά αποτελούνται από διαφορετική βάση και επιφάνεια χρήσεως, και συντίθενται από διαφορετικές ίνες: τα μέρη αυτά πρέπει να αναφέρονται ονομαστικά:

στ) η σύνθεση των καλυμμάτων δαπέδου και των ταπήτων, των οποίων η βάση και το στρώμα της επιφάνειας χρήσεως συντίθενται από διαφορετικές ίνες, μπορεί να δηλώνεται μόνο για το στρώμα της επιφάνειας χρήσεως που πρέπει να αναφέρεται ονομαστικά.

## Άρθρο 11

1. Κατά παρέκκλιση από τα άρθρα 9 και 10:

α) Δεν απαιτείται, για τα κλωστοϋφαντουργικά προϊόντα που περιλαμβάνονται στο παράρτημα III και βρίσκονται σε μία από τις καταστάσεις που ορίζονται στο άρθρο 3 παράγραφος 1 στοιχείο α), επισήμανση ή σήμανση φέρουσα την ονομασία και την ένδειξη της σύνθεσής τους. Αν, εντούτοις, αυτά τα προϊόντα φέρουν επισήμανση ή σήμανση, καθορίζουσα την ονομασία, τη σύνθεση, ή την επωνυμία της επιχείρησης ή το εμπορικό σήμα, όπου περιλαμβάνονται είτε ως κύριος τίτλος είτε υπό μορφή επιθετικού προσδιορισμού ή ρίζας, ονομασία προβλεπόμενη στο παράρτημα I ή ονομασία τέτοιας φύσεως που ενδέχεται να προκαλέσει σύγχυση με αυτή, εφαρμόζονται οι διατάξεις των άρθρων 9 και 10:

β) τα κλωστοϋφαντουργικά προϊόντα που περιλαμβάνονται στο παράρτημα IV εφόσον είναι του ίδιου τύπου και της ίδιας συνθέσεως μπορούν να διατεθούν προς πώληση ως σύνολο με γενική επισήμανση που φέρει τις ενδείξεις συνθέσεως που προβλέπονται από την παρούσα απόφαση·

γ) η ετικέτα με τη σύνθεση των κλωστοϋφαντουργικών προϊόντων που πωλούνται με το μέτρο μπορεί να επικολλάται μόνο στο κομμάτι ή το τόπι που προσφέρεται προς πώληση.

2. Η παρουσία κατά την πώληση των προϊόντων της παραγράφου 1 στοιχεία β) και γ) πραγματοποιείται κατά τρόπο ώστε ο τελικός καταναλωτής να είναι πραγματικά σε θέση να γνωρίζει τη σύνθεση των προϊόντων αυτών.

### **Άρθρο 12**

Κάθε πληροφορία που παρέχεται κατά τη διάθεση κλωστοϋφαντουργικών προϊόντων στην αγορά, δεν πρέπει να προκαλεί σύγχυση με τις ονομασίες και τις ενδείξεις που προβλέπονται από την παρούσα απόφαση.

### **Άρθρο 13**

Για την εφαρμογή του άρθρου 9 παράγραφος 1 και των άλλων διατάξεων της παρούσας απόφασης των σχετικών με την επισήμανση των κλωστοϋφαντουργικών προϊόντων, τα ποσοστά σε ίνες που προβλέπονται στα άρθρα 5, 6 και 7 υπολογίζονται χωρίς να λαμβάνονται υπόψη τα μέρη που αναφέρονται στα ακόλουθα σημεία:

α) για όλα τα κλωστοϋφαντουργικά προϊόντα: μη κλωστοϋφαντουργικά μέρη, ούγιες, ετικέτες και εμβλήματα, μπορντούρες και γαρνιτούρες που δεν αποτελούν αναπόσπαστο τμήμα του προϊόντος, κουμπιά και πόμπες που καλύπτονται από ύφασμα, εξαρτήματα, διακοσμητικά, μη ελαστικές κορδέλες, ελαστικά νήματα και ταινίες που προστίθενται σε συγκεκριμένα και περιορισμένα μέρη του προϊόντος και, υπό τους όρους του άρθρου 8, ορατές και απομονώσιμες ίνες διακοσμητικής χρήσεως, καθώς και αντιστατικές ίνες·

β) για τα καλύμματα δαπέδου και τους τάπητες: όλα τα συστατικά μέρη εκτός από το στρώμα της επιφάνειας χρήσεως·

γ) για τα υφάσματα των καλυμμάτων επίπλων: τα στημόνια και τα υφάδια ανάμειξης και παραγεμίματος που δεν αποτελούν μέρος του στρώματος της επιφάνειας χρήσεως·

δ) για τις υφασμάτινες επενδύσεις τοίχων, τα στόρια και τις κουρτίνες: στημόνια και υφάδια ανάμειξης και παραγεμίματος που δεν αποτελούν μέρος της καλής όψης του υφάσματος·

ε) για τα άλλα κλωστοϋφαντουργικά προϊόντα: ενισχύσεις, είδη επικολλήματος πάνω στο κλωστοϋφαντουργικό προϊόν, νήματα ραψίματος και συναρμολόγησης (εκτός αν αντικαθιστούν το υφάδι ή/και το στημόνι του υφάσματος), παραγεμίματα που δεν έχουν μονωτική λειτουργία και, με την επιφύλαξη του άρθρου 10 παράγραφος 1, φόδρες.

Για τους σκοπούς του παρόντος σημείου:

i) δεν θεωρούνται είδη στήριξης που πρέπει να απομακρυνθούν τα υφάσματα βάσης των κλωστοϋφαντουργικών προϊόντων τα οποία χρησιμεύουν ως υποστρώματα της επιφάνειας χρήσεως, και ειδικότερα τα υφάσματα βάσης των κουβερτών και των διπλών υφασμάτων και οι βάσεις από βελούδο ή πλούσα και συναφών ειδών,

ii) ως "σκληρυντικά και ενισχυτικά" νοούνται τα νήματα ή τα υλικά που προστίθενται σε συγκεκριμένα και περιορισμένα μέρη του κλωστοϋφαντουργικού προϊόντος για να ενισχύουν ή να τους προσδίδουν σκληρότητα και πάχος·

στ) οι λιπαρές ουσίες, συνδετικές ουσίες, ενισχυτικά βάρους, κολαριστικά και διογκωτικές ύλες, προϊόντα εμποτισμού, βοηθητικά προϊόντα βαφής και τυποβαφικής και άλλα προϊόντα επεξεργασίας των κλωστοϋφαντουργικών. Με αποφάσεις του Ανωτάτου Χημικού Συμβουλίου, καθορίζονται οι περιεκτικότητες των ανωτέρω ουσιών ώστε να μην οδηγείται σε πλάνη ο καταναλωτής.

### **Άρθρο 14**

1. Οι έλεγχοι του κατά πόσον τα κλωστοϋφαντουργικά προϊόντα συμφωνούν με τις ενδείξεις της σύνθεσης που προβλέπονται στην παρούσα απόφαση, διενεργούνται σύμφωνα με τις μεθόδους ανάλυσης των υφανσίμων ινών που καθορίζονται στο Προεδρικό Διάταγμα 460/83 και στην 31/98 απόφαση του Ανωτάτου Χημικού Συμβουλίου όπως τροποποιήθηκε και ισχύει.

Για το σκοπό αυτό, οι ποσοστιαίες αναλογίες των ινών που προβλέπονται στα άρθρα 5, 6 και 7 προσδιορίζονται σε άνυδρη μάζα, χρησιμοποιώντας το συμβατικό συντελεστή που προβλέπεται για κάθε ίνα στο παράρτημα V, αφού απομακρυνθούν τα στοιχεία που αναφέρονται στο άρθρο 13.

#### Άρθρο 15

1. Για λόγους που αφορούν τις ονομασίες και τις ενδείξεις της συνθέσεως, δεν απαγορεύεται ούτε εμποδίζεται η διάθεση στην αγορά των κλωστοϋφαντουργικών προϊόντων, που πληρούν τις διατάξεις της παρούσας απόφασης.
2. Οι διατάξεις της παρούσας απόφασης δεν εμποδίζουν την εφαρμογή των διατάξεων που ισχύουν σχετικά με την προστασία της εμπορικής και βιομηχανικής ιδιοκτησίας, τις ενδείξεις προελεύσεως, τις ονομασίες καταγωγής και την καταστολή του αθέμιτου ανταγωνισμού.

#### Άρθρο 16

Με την έναρξη ισχύος της παρούσας καταργείται η ΚΥΑ Φ1/6125/85 (ΦΕΚ 110/Β/1986) με τις εκάστοτε τροποποιήσεις της.

#### Άρθρο 17

Η παρούσα απόφαση συνοδεύεται από τα παραρτήματα I, II, III, IV, V, VI τα οποία αποτελούν αναπόσπαστο τμήμα αυτής.

#### Άρθρο 18

Οι παραβάτες της παρούσας απόφασης διώκονται σύμφωνα με τον ισχύοντα Αγορανομικό Κώδικα.

#### Άρθρο 19

Η ισχύς της παρούσας απόφασης αρχίζει από την επομένη της δημοσίευσής της στην Εφημερίδα της Κυβερνήσεως.

### ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ I ΠΙΝΑΚΑΣ ΥΦΑΝΣΙΜΩΝ ΙΝΩΝ (που αναφέρονται στο άρθρο 4)

α/α	Ονομασία	Περιγραφή ινών
1	Μαλλί (1)	Ίνα από το τρίχωμα προβάτου ( <i>Ovis aries</i> )
2	Αλπακάς, λάμα, καμηλό, κασμίρ, μοχέρ,αγκορά, βικούνα, γιάκ, γουανάκο, κασγορά,καστόρι, λουτρ, συνοδευόμενη ή μη από τη λέξη «μαλλί» ή «τρίχα» (1)	Τρίχες των ακολούθων ζώων: αλπακά, λάμα καμήλου, αιγός, κασμίρ, αιγός Αγκύρας, κουνελιού Αγκύρας, βικούνας, γικ, γουανάκο, αιγός κασγορά,καστόρι, λουτρ
3	Τρίχες ή ίνες τύπου τριχών αλόγου, μετά ή άνευ ενδείξεως του είδους του ζώου (π.χ.τρίχες βοοειδών, τρίχες κοινής αιγός, τρίχες αλόγου)	Τρίχες διαφόρων ζώων μη αναφερομένων στους αύξοντες αριθμούς 1και 2
4	Μετάξι	Ίνα παραγομένη αποκλειστικά από έντομα που κλώθουν μετάξι
5	Βαμβάκι	Ίνα λαμβανομένη από τους σπόρους του βαμβακιού ( <i>Gossypium</i> )
6	Καπόκ	Ίνα λαμβανομένη από το εσωτερικό του καρπού του δένδρου καπόκ ( <i>Ceiba pentandra</i> )
7	Λινάρι	Ίνα λαμβανομένη από το στέλεχος του φυτού λινάρι ( <i>Linum usitatissimum</i> )
8	Καννάβι	Ίνα λαμβανομένη από το στέλεχος του φυτού καννάβι ( <i>Cannabis sativa</i> )
9	Γιούτα	Ίνα λαμβανομένη από το στέλεχος των φυτών <i>Corchorus olitorius</i> και <i>Corchorus capsularis</i> . Κατά την έννοια της παρούσας οδηγίας, εξομοιώνονται προς τη γιούτα οι ίνες που λαμβάνονται από το στέλεχος των φυτών: <i>Hibiscus cannabinus</i> , <i>Hibiscus sabdariffa</i> , <i>Abutilon avicennae</i> , <i>Urena lobata</i> , <i>Urena sinuata</i>

10	Άμπακας (καννάβι βανίλας)	Ίνα λαμβανομένη από τον κολεό του φύλλου των φυτών <i>Musa textilis</i>
11	Άλφα	Ίνα λαμβανομένη από το φύλλο του φυτού <i>Stipa tenacissima</i>
12	Κόιρ (ίνα κοκοφοίνικα)	Ίνα λαμβανομένη από τον καρπό του κοκοφοίνικα ( <i>Cocos nucifera</i> )
13	Σπαρτοΐνα (ίνα τζενίστας)	Ίνα λαμβανομένη από το στέλεχος του <i>Cytisus Scoparius</i> ή/και του <i>Spartium junceum</i>
14	Ραμί	Ίνα λαμβανομένη από το στέλεχος των ασιατικών φυτών <i>Boehmeria nivea</i> και <i>Boehmeria tenacissima</i>
15	Σιζάλ	Ίνα λαμβανομένη από τα φύλλα του φυτού αγόνη ή αγανή
16	Sunn	Ίνα προερχόμενη από το φλοιώμα της Κροταλαρίας η γιουγκοειδής
17	Χενέκουεν	Ίνα προερχόμενη από το φλοιώμα της Αγαύης <i>fourcroydes</i>
18	Maguey	Ίνα προερχόμενη από το φλοιώμα της Αγαύης <i>cantala</i>
19	Οξεική	Ίνα οξεικής κυτταρίνης της οποίας το ποσοστό των ακετυλιωμένων υδροξυλομάδων κυμαίνεται μεταξύ 74 και 92 %
20	Αλγινική	Ίνα λαμβανομένη από μεταλλικά άλατα του αλγινικού οξέος
21	Χαλκαμμωνιακή	Ίνα από αναγεννημένη κυτταρίνη λαμβανομένη διά της μεθόδου της χαλκαμμωνίας
22	Μοντάλ	Ίνα αναγεννημένης κυτταρίνης λαμβανομένης μέσω τροποποιημένης διαδικασίας βισκόζης με μεγάλη δύναμη θραύσεως και όταν είναι βρεγμένη μεγάλο συντελεστή ελαστικότητας. Η δύναμη θραύσεως (BC) της ίνας με κανονική περιεκτικότητα υγρασίας και η δύναμη (BM) που απαιτείται για επιμήκυνση της βρεγμένης ίνας κατά 5 % πρέπει να είναι: BC (σε centinewton) $\geq 1,3 (\sqrt{T}) + 2 T$ BM (σε centinewton) $\geq 0,5 (\sqrt{T})$ όπου T είναι η μέση μάζα ανά μονάδα μήκους εκφρασμένη σε decitex
23	Πρωτεϊνική	Ίνα λαμβανομένη από φυσικές πρωτεϊνικές ουσίες, αναγεννημένες και σταθεροποιημένες με χημικές ουσίες
24	Τριοξεική	Ίνα από οξεική κυτταρίνη της οποίας τουλάχιστον το 92 % των υδροξυλομάδων είναι ακετυλιωμένες
25	Ίνα βισκόζης (τεχνητό μετάξι)	Ίνα από αναγεννημένη κυτταρίνη λαμβανομένη διά της μεθόδου της βισκόζης (για την παραγωγή) συνεχούς νήματος και μη συνεχών ινών
26	Ακρυλική	Ίνα σχηματιζόμενη από γραμμικά μακρομόρια περιέχουσα ακρυλονιτριλική ομάδα στην άλυσο τουλάχιστον 85 % (κατά μάζα)
27	Χλώριο-ίνα	Ίνα σχηματιζόμενη από γραμμικά μακρομόρια που περιέχει στην άλυσο μονομερείς ομάδες βινυλοχλωριδίου ή βινυλιδενοχλωριδίου άνω του 50 % (κατά μάζα)
28	Φθόριο-ίνα	Ίνα σχηματιζόμενη από γραμμικά μακρομόρια που λαμβάνονται από αλειφατικούς μονομερείς φθοριοάνθρακες
29	Μοντακρυλική	Ίνα σχηματιζόμενη από γραμμικά μακρομόρια που περιλαμβάνει στην άλυσο ακρυλονιτριλικές ομάδες μεταξύ 50 % και 85 % κατά μάζα
30	Πολυαμιδική ή νάλον	Ίνα συνθετικών γραμμικών μακρομορίων που περιέχουν στην άλυσο επαναλαμβανόμενους

		αμιδικούς δεσμούς το 85 % των οποίων συνδέεται με αλειφατικές ή κυκλοαλειφατικές ομάδες
31	Αραμιδική	Ένα συνθετικών γραμμικών μακρομορίων που αποτελούνται από αρωματικές ομάδες συνδεδεμένες μεταξύ τους με αμιδικούς και ιμιδικούς δεσμούς των οποίων τουλάχιστον το 85 % συνδέεται απευθείας με δύο αρωματικούς πυρήνες· ο αριθμός των ιμιδικών δεσμών, όταν αυτοί υπάρχουν, δεν δύναται να ξεπερνά τον αριθμό των αμιδικών δεσμών
32	Πολυιμιδική	Ένα συνθετικών γραμμικών μακρομορίων που περιέχουν στην άλυσό επαναλαμβανόμενες ιμιδομάδες
33	Λυοσέλ (2)	Ένα αναγεννημένης κυτταρίνης λαμβανομένης μέσω διαδικασίας διάλυσης και νηματοποίησης σε οργανικό διαλύτη, δίχως σχηματισμό παραγώγων
34	Πολυλακτίδιο	Ένα σχηματιζόμενη από γραμμικά μακρομόρια, περιέχουσα στην άλυσό τουλάχιστον 85 % (κατά μάζα) μονάδες εστέρα γαλακτικού οξέος προερχόμενες από φυσικά σάκχαρα, και η οποία έχει σημείο τήξης τουλάχιστον 135 °C
35	Πολυεστερική	Ένα σχηματιζόμενη από γραμμικά μακρομόρια που περιλαμβάνει στην άλυσό εστέρα διόλης και τερεφθαλικό οξύ τουλάχιστον 85 % κατά μάζα
36	Ένα πολυαιθυλενίου	Ένα σχηματιζόμενη από κεκορεσμένα γραμμικά μακρομόρια αλειφατικών υδρογονανθράκων άνευ υποκαταστατών
37	Ένα πολυπροπυλενίου	Ένα σχηματιζόμενη από κεκορεσμένα γραμμικά μακρομόρια αλειφατικών υδρογονανθράκων στα οποία ένα παρά ένα άτομο άνθρακος φέρει ως διακλάδωση μεθυλομάδα σε συμμετρική διάταξη και χωρίς μεταγενέστερες υποκαταστάσεις
38	Ένα πολυκαρβαμιδίου	Ένα σχηματιζόμενη από γραμμικά μακρομόρια που περιλαμβάνει στην άλυσό επαναλαμβανόμενες ομάδες ουριυλενίου (NH-CO-NH)
39	Ένα πολουρεθάνης	Ένα σχηματιζόμενη από γραμμικά μακρομόρια που περιλαμβάνει στην άλυσό επαναλαμβανόμενες ομάδες ουρεθάνης
40	Βινυλική	Ένα σχηματιζόμενη από γραμμικά μακρομόρια των οποίων η άλυσος συντίθεται από πολυβινυλική αλκοόλη με ποικίλους βαθμούς ακετυλιώ-σεως
41	Τριβινυλική	Ένα σχηματιζόμενη από το τριμερές του ακρυλοντριλίου, από το μονομερές του βινυλοχλωριδίου και ενός τρίτου βινυλικού μονομερούς από τα οποία κανένα δεν υπερβαίνει το 50 % της συνολικής μάζας
42	Ελαστομερής	Ελαστική ίνα συνιστάμενη είτε από φυσικό ή συνθετικό πολυϊσοπρένιο είτε από ένα ή περισσότερα πολυμερισμένα διένια, με ή χωρίς ένα ή περισσότερα βινυλικά μονομερή και η οποία όταν τείνεται με τάση μέχρι το τριπλάσιο του αρχικού μήκους επανέρχεται ταχέως και κατ' ουσίαν στο αρχικό μήκος αμέσως μετά την αφαίρεση της τάσεως
43	Ελαστομερής πολουρεθάνη	Ελαστική ίνα συνιστάμενη από πολουρεθάνη τουλάχιστον κατά 85 % κατά μάζα η οποία, εκτεινόμενη με τάση μέχρι του τριπλασίου του αρχικού μήκους της, επανέρχεται ταχέως και κατ' ουσίαν στο αρχικό μήκος αμέσως μόλις αφαιρεθεί η τάση
44	Ένα υάλου	Ένα συνιστάμενη από γυαλί
45	Ονομασία αντιστοιχούσα στο υλικό από το οποίο αποτελούνται οι ίνες π.χ. μεταλλικές (Metallique,	Ίνες λαμβανόμενες από διάφορα υλικά ή νέα υλικά μη αναφερόμενα σε άλλο σημείο του παραρτήματος

	metallise) αμίαντος, χάρτης συνοδευόμενη ή μη από τη λέξη «νήμα» ή «ίνα»	
46	Ελαστοπολυεστέρας	Ίνα που σχηματίζεται από την αλληλεπίδραση δύο ή περισσότερων χημικά διακριτών γραμμικών μακρομορίων σε δύο ή περισσότερες διακριτές φάσεις (εκ των οποίων καμία δεν υπερβαίνει το 85 % κατά βάρος), η οποία περιέχει ομάδες εστέρων ως κυρίαρχη μονάδα αναφοράς (τουλάχιστον κατά 85 %) και η οποία, ύστερα από κατάλληλη κατεργασία, όταν τεντωθεί κατά μιάμιση φορά του αρχικού της μήκους και αφηθεί, επανακτά ταχέως και ουσιαστικά το αρχικό της μήκος
47	Ελαστολεφίνη	Ίνα αποτελούμενη σε ποσοστό τουλάχιστον 95 % (της μάζας) από μακρο-μόρια μερικώς φέροντα σταυροδεσμούς, η οποία συντίθεται από αιθυλένιο και τουλάχιστον μία ακόμα ολεφίνη και η οποία, όταν επιμηκύνεται κατά μιάμιση φορά το αρχικό της μήκος και αφήνεται ελεύθερη, ανακτά γρήγορα και σε μεγάλο βαθμό το αρχικό της μήκος
48	Μελαμίνη	ίνα σχηματιζόμενη σε ποσοστό τουλάχιστον 85 % της μάζας από μακρομόρια φέροντα σταυροδεσμούς/σταυροειδείς δεσμούς αποτελούμενα από παράγωγα μελαμίνης»

(1) Η ονομασία «μαλλί» του αύζοντος αριθμού 1 μπορεί να χρησιμοποιείται και για να υποδηλώνει μείγμα ινών, προερχομένων από το τρίχωμα του προβάτου, και τριχών από εκείνες που αναγράφονται στην τρίτη στήλη του αύζοντος αριθμού 2.

Η διάταξη αυτή εφαρμόζεται στα κλωστοϋφαντουργικά προϊόντα των άρθρων 5 και 6, καθώς και σε εκείνα του άρθρου 7, στο βαθμό που τα τελευταία αποτελούνται κατά μέρος από τις ίνες των αύζοντων αριθμών 1 και 2.

(2) Ως «οργανικός διαλύτης» νοείται μείγμα οργανικών χημικών προϊόντων και ύδατος.

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

### Ονομασίες που αναφέρονται στο άρθρο 6 παράγραφος 1

- στα βουλγαρικά : "неоработена вълна",
- στα ισπανικά : "lana virgen" ή "lana de esquilado",
- στα τσεχικά : "střížní vlna",
- στα δανικά : "ren, ny uld",
- στα γερμανικά : "Schurwolle",
- στα εσθονικά : "uus vill",
- στα ελληνικά : "παρθένο μαλλί",
- στα αγγλικά : "virgin wool" ή "fleece wool",
- στα γαλλικά : "laine vierge" ή "laine de tonte",
- στα ιταλικά : "lana vergine" ή "lana di tosa",
- στα λεττονικά : "pirmlietojuma vilna" ή "jaunvilna",
- στα λιθουανικά : "natūralioji vilna",
- στα ουγγρικά : "élőgyapjú",
- στα μαλτέζικα : "suf vergni",
- στα ολλανδικά : "scheerwol",

- στα πολωνικά : "żywa wena",
- στα πορτογαλικά : "lã virgem",
- στα ρουμανικά : "lânã virgină",
- στα σλοβακικά : "strižná vlna",
- στα σλοβενικά : "rumska volna",
- στα φινλανδικά : "uusi villa",
- στα σουηδικά : "ren ull".

### **ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΙΙ**

#### **Προϊόντα που δεν υπόκεινται σε υποχρεωτική επισήμανση ή σήμανση**

[που αναφέρονται στο άρθρο 11 παράγραφος 1 στοιχείο α)]

1. Βάτες
2. Λουριά ρολογιών από υφάνσιμες ύλες (μπρασελέ)
3. Ετικέτες και εμβλήματα
4. Πιάστρες (λαβές παραγεμισμένες από υφάνσιμες ύλες)
5. Καλύμματα τσαγιέρας
6. Καλύμματα προστατευτικά
7. Μανίκια προστατευτικά
8. Μανσόν (περιχειρίδες) εκτός από τις peluche
9. Τεχνητά λουλούδια
10. Πελότες (ή μαξιλαράκια για βελόνες)
11. Ζωγραφισμένοι καμβάδες
12. Υφάνσιμα προϊόντα προς ενίσχυση και υποστήριξη
13. Πιλήματα
14. Χρησιμοποιημένα υφάνσιμα προϊόντα εφόσον αυτά δηλώνονται ως χρησιμοποιημένα
15. Γκέτες
16. Υλικά συσκευασίας άλλα εκτός από καινουργή και πωλούμενα ως μη καινουργή
17. Καπέλα και πύλημα
18. Δερμάτινα είδη σελοποιίας από υφάνσιμες ύλες
19. Είδη ταξιδιού από ύφασμα
20. Είδη επιστρώσεως κεντητά στο χέρι, έτοιμα ή μισοέτοιμα, και υλικά για την κατασκευή τους, συμπεριλαμβανομένων και των κλωστών κεντήματος που πωλούνται χωριστά από τον καμβά και έχουν υποστεί ειδική επεξεργασία ή συσκευασία ώστε να χρησιμοποιούνται σε τέτοια είδη
21. Φερμουάρ
22. Κουμπιά και πόρπες καλυμμένα με ύφασμα
23. Καλύμματα βιβλίων από ύφασμα

24. Παιχνίδια
25. Υφασμάτινα μέρη ειδών υποδήσεως εκτός ζεστής φόδρας
26. Μικρά τραπεζομάντηλα αποτελούμενα από διάφορα υλικά και των οποίων η επιφάνεια δεν υπερβαίνει τα 500 cm<sup>2</sup>
27. Γάντια φούρνου και πετσετάκια
28. Καλύμματα αγωγών
29. Θήκες καλλυντικών
30. Υφασμάτινες θήκες για καπνό
31. Υφασμάτινα κουτιά/θήκες για γυαλιά, τσιγάρα και πούρα, αναπτήρες και χτένες
32. Είδη προστασίας κατά την άθληση — εκτός από γάντια
33. Θήκες για είδη τουαλέτας
34. Θήκες για παπούτσια
35. Είδη κηδειών
36. Προϊόντα μιας χρήσης εκτός από τις γάζες

Κατά την έννοια της παρούσας οδηγίας θεωρούνται προϊόντα μιας χρήσης τα υφάνσιμα είδη που προορίζονται να χρησιμοποιηθούν μία φορά μόνο ή για περιορισμένο χρονικό διάστημα, και τα οποία άμα χρησιμοποιηθούν κανονικά αποκλείεται να ξαναγίνουν κατάλληλα για την ίδια ή παρόμοια μεταγενέστερη χρησιμοποίηση.

37. Υφάνσιμα είδη υποκειμένα στους κανόνες της Ευρωπαϊκής Φαρμακοποιίας και καλυπτόμενα από σχετική ένδειξη και παραπομπή, επαναχρησιμοποιούμενοι επίδεσμοι για ιατρική και ορθοπεδική χρήση και εν γένει υφάνσιμα ορθοπεδικά είδη

38. Υφάνσιμα είδη μεταξύ άλλων σκοινιά, χοντρά σκοινιά και σπάγκοι (με την επιφύλαξη του σημείου 12 του παραρτήματος IV), που προορίζονται κανονικά:

(α) να χρησιμοποιηθούν κατά οργανικό τρόπο σε δραστηριότητες παραγωγής και μεταποίησης των αγαθών·

(β) να ενσωματωθούν σε μηχανές, εγκαταστάσεις (θέρμανσης, κλιματισμού, φωτισμού κ.λπ.), οικιακές και άλλες συσκευές οχήματα και άλλα μεταφορικά μέσα, ή να χρησιμεύσουν στη λειτουργία, τη συντήρηση και τον εξοπλισμό τους· εξαιρούνται τα αδιάβροχα καλύμματα και τα υφασμάτινα εξαρτήματα των αυτοκινήτων, όταν πωλούνται χωριστά από τα αυτοκίνητα.

39. Υφάνσιμα είδη προστασίας και ασφάλειας, όπως ζώνες ασφάλειας, αλεξίπτωτα, σωσίβια, διατάξεις καθόδου για περίπτωση κινδύνου, αντιπυρικές διατάξεις, αλεξίσφαιροι θώρακες, ειδικά προστατευτικά ενδύματα (για παράδειγμα αυτά που παρέχουν προστασία από φωτιά, χημικές ουσίες ή άλλους κινδύνους)

40. Φουσκωτές κατασκευές με εσωτερική πίεση (γυμναστήρια, περίπτερα εκθέσεων, χώροι αποθήκευσης κ.λπ.), υπό τον όρο να παρέχονται ενδείξεις σχετικά με τις τεχνικές δυνατότητες και τα τεχνικά χαρακτηριστικά των ειδών αυτών

41. Ιστία

42. Υφάνσιμα είδη για ζώα

43. Σημαίες και λάβαρα

-----  
-----

#### **ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ IV**

##### **Προϊόντα για τα οποία απαιτείται μόνο συνολική σήμανση ή επισήμανση**

[που αναφέρονται στο άρθρο 11 παράγραφος 1 στοιχείο β)]

1. Υφασμα για καθάρισμα του πατώματος
2. Υφασμα για καθάρισμα
3. Κρόσια και είδη διακοσμήσεως
4. Είδος γαρνιτούρας (παρμαντερί)
5. Ζώνες
6. Τιράντες
7. Ράντες και καλτσοδέτες
8. Κορδόνια για παπούτσια και μπότες
9. Κορδέλλες
10. Ελαστικό
11. Είδη συσκευασίας καινούργη και πωλούμενα ως καινούργη
12. Σπάγκος για πακετάρισμα και γεωργικές χρήσεις: σπάγκοι, σκοινιά και χοντρά σκοινιά άλλα από όσα αναφέρονται στο σημείο 38 του παραρτήματος III [1]
13. Μικρά τραπεζομάντηλα
14. Μαντήλια χειρός
15. Δίχτυα και φιλέ για τα μαλλιά
16. Γραβάτες και παπιγιόν για παιδιά
17. Σαλιάρες· γάντια και πετσετάκια του μάνιου
18. Κλωστές του ραγίματος, του μανταρίσματος και του κεντήματος, συσκευασμένες ώστε να πουληθούν λιανικώς σε μικρές ποσότητες, και με καθαρό βάρος όχι μεγαλύτερο από 1 g
19. Κορδέλλες για κουρτίνες και περσιδωτά παραθυρόφυλλα

-----

[1] Για τα υφάνσιμα προϊόντα του σημείου αυτού που πωλούνται κομμένα, συνολική επισήμανση είναι η επισήμανση του ρολού. Στα σκοινιά και καλώδια του σημείου αυτού περιλαμβάνονται, μεταξύ άλλων, όσα χρησιμοποιούνται στην ορειβασία και στα θαλάσσια σπορ.

#### **ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ V**

**Συμβατικοί συντελεστές χρησιμοποιούμενοι για τον υπολογισμό της μάζας των ινών που περιέχονται σε ένα κλωστοϋφαντουργικό προϊόν**

(που αναφέρονται στο άρθρο 14)

α/α ίνας	Ίνες	Αναλογίες
1-2	Μαλλί και τρίχες ζώων:	
	κτενισμένες ίνες (πενιέ)	18,25
	λαναρισμένες ίνες (καρντέ)	17,00 (¹)
3	Τρίχες ζώων:	
	κτενισμένες ίνες (πενιέ)	18,25
	λαναρισμένες ίνες (καρντέ)	17,00 (¹)
	Τρίχες αλόγου:	
	κτενισμένες ίνες (πενιέ)	16,00
	λαναρισμένες ίνες (καρντέ)	15,00
4	Μετάξι	11,00
5	Βαμβάκι	
	κανονικές ίνες	8,50
	μερσερισμένες ίνες	10,50
6	Καπόκ	10,90
7	Λινάρι	12,00
8	Καννάβι	12,00
9	Γιούτα	17,00
10	Αμπακάς	14,00
11	Άλφα	14,00
12	Κόφρ	13,00
13	Σπαρτοΐνα	14,00
14	Ραμί (λευκασμένη ίνα)	8,50
15	Σιζάλ	14,00
16	Sunn	12,00
17	Χενέκουεν	14,00
18	Maguey	14,00
19	Οξεική	9,00
20	Αλγινική	20,00
21	Χαλκαμμωνιακή	13,00
22	Μοντάλ	13,00
23	Πρωτεϊνική	17,00
24	Τριοξεική	7,00
25	Βισκόζη	13,00
26	Ακρυλική	2,00
27	Χλωριοΐνα	2,00

28	Φθοριοσίνα	0,00
29	Μοντακρυλική	2,00
30	Πολυαμιδική ή νάιλον:	
	μη συνεχής ίνα	6,25
	συνεχής	5,75
31	Αραμιδική	8,00
32	Πολυιμιδική	3,50
33	Λυοσέλ	13,00
34	Πολυλακτίδιο	1,50
35	Πολυεστερική	
	μη συνεχής ίνα	1,50
	συνεχής	1,50
36	Πολυαιθυλενική	1,50
37	Πολυπροπυλενική	2,00
38	Πολυκαρβαμιδική	2,00
39	Πολυουρεθάνης	
	μη συνεχής ίνα	3,50
	συνεχής	3,00
40	Βινυλική	5,00
41	Τριβινυλική	3,00
42	Ελαστομερής	1,00
43	Ελαστομερής πολυουρεθάνη	1,50
44	Ίνα γυαλιού:	
	με μέση διάμετρο ανώτερη των 5 mm	2,00
	με μέση διάμετρο ίση ή κατώτερη των 5 mm	3,00
45	Μεταλλική ίνα	2,00
	Metallised ίνα	2,00
	Αμιάντου	2,00
	Χάρτινη ίνα	13,75
46	Ελαστοπολυεστέρας	1,50
47	Ελαστολεφίνη	1,50
48	Μελαμίνη	7,00

(1) Ο συμβατικός συντελεστής 17,00 % χρησιμοποιείται στις περιπτώσεις που δεν είναι δυνατό να εξακριβωθεί αν το κλωστοϋφαντουργικό προϊόν που περιέχει μαλλί ή/και τρίχες ζώων υπάγεται στον κύκλο λαναρισμένο ή κτενισμένο.